

Herausgeber: Landratsamt Erding, Alois-Schießl-Platz 2, 85435 Erding, Tel. 08122/58-0

[www.landkreis-erding.de](http://www.landkreis-erding.de) oder [www.kreis-ed.de](http://www.kreis-ed.de)

Erscheint in der Regel wöchentlich

Bezugspreis für Abonnement jährlich 20,00 Euro

Zu beziehen direkt beim Landratsamt Erding

[amtsblatt@lra-ed.de](mailto:amtsblatt@lra-ed.de)

## Inhaltsverzeichnis

<b>Bekanntmachungen .....</b>	<b>270</b>
➤ Jugendhilfeausschuss schlägt Jugendschöffen vor.....	270
<b>Bekanntmachungen anderer Behörden und Dienststellen.....</b>	<b>272</b>
➤ Jahresabschluss 2007 des Zweckverbandes Geowärme Erding .....	272
➤ Haushaltssatzung des Schulverbandes Finsing Landkreis Erding für das Haushaltsjahr 2008 .....	273
<b>Hinweise.....</b>	<b>274</b>
➤ Wiederholter Vandalismus: Durchgang beim alten Landratsamt wird nachts geschlossen.....	274
<b>Termine.....</b>	<b>275</b>
➤ Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Gelben Säcke“ im Landkreis Erding für das erste Halbjahr 2008 .....	275
➤ Feiertagsregelung Rest- und Biomüllabfuhr .....	277
➤ Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Gesundheitsamt Erding ....	278
<b>Rat und Hilfe .....</b>	<b>279</b>

## Bekanntmachungen

### Jugendhilfeausschuss schlägt Jugendschöffen vor

Der Jugendhilfeausschuss des Landkreises Erding hat aus einer Bewerberliste von 126 Personen 43 Frauen und Männer für das Ehrenamt des Jugendschöffen/ der Jugendschöffin vorgeschlagen. Die Liste dieser Personen liegt ab Montag, den 5.5.2008, eine Woche lang zur öffentlichen Einsicht im Landratsamt, Alois-Schießl-Platz 8, Zimmer 115 aus. Gegen die Vorschlagsliste kann dort binnen einer Woche von jedermann schriftlich Einspruch erhoben werden. Anschließend wird die Vorschlagsliste samt den Einsprüchen an das Amtsgericht Erding übersandt.

Ausgewählt wurden:

Irmgard Faltlhauser, Berglern  
Bernhard Stein, Bockhorn  
Jürgen Federmann, Bockhorn  
Johann Brunner, Buch am Buchrain  
Anton Eisner, Buch am Buchrain  
Björn Rolke, Dorfen  
Susanne Obermeier, Dorfen  
Inge Mathe, Dorfen  
Elisabeth Müller, Dorfen  
Maximilian Klinger, Eitting  
Silvia Söhl, Eitting  
Barbara Huber, Erding  
Stephan Treffler, Erding  
Tanja Maier, Erding  
Gabi Serti, Erding  
Markus Böhm, Erding  
Beate Bohrisch, Erding  
Bettina Kleiner, Finsing  
Edeltraud Rendel, Finsing  
Andreas Müller, Forstern  
Elisabeth Ertl, Fraunberg  
Rita Thalhammer, Isen  
Helga Winter, Isen  
Maria Hellinger, Kirchberg  
Angelika Reindl, Kirchberg  
Brigitte Klapfenberger, Langenpreising  
Barbara Greimel, Lengdorf  
Margret Hutterer, Lengdorf  
Ludwig Litzbeck, Lengdorf  
Anton Scheidhammer, Moosinning  
Manfred Wenninger, Moosinning  
Ellen Strobl, Oberding  
Johann Hirner, Oberding  
Wolfgang Melchner, Oberding

Maria Steinbauer, Pastetten  
Johannes Ober, Sankt Wolfgang  
Peter Matthias Bauer, Taufkirchen  
Viktoria Petri, Taufkirchen  
Margarete Hermine Euwens-Albrecht, Taufkirchen  
Norbert Saler, Taufkirchen  
Gerd Mergenthaler, Taufkirchen  
Bernhard Plath, Taufkirchen  
Margret Köckhuber, Wörth

**Die endgültige Entscheidung über die Wahl zum Jugendschöffen/ zur Jugendschöfin trifft ein Wahlausschuss des Gerichts, nicht das Landratsamt.** Die dann gewählten Personen erhalten vom Gericht bis etwa Dezember 2008 schriftlich Bescheid über ihre Aufstellung. Die Amtszeit beginnt am 1. Januar 2009.

Wer bis Ende Dezember nicht vom Amtsgericht benachrichtigt wurde, muss davon ausgehen, nicht berufen worden zu sein. Insgesamt zehn Schöffen und zehn Ersatzpersonen werden gewählt. Landrat Martin Bayerstorfer dankt allen Bürgerinnen und Bürgern, die sich darum beworben haben, dieses verantwortungsvolle Ehrenamt zu übernehmen.

## **Bekanntmachungen anderer Behörden und Dienststellen**

### **Jahresabschluss 2007 des Zweckverbandes Geowärme Erding**

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes für Geowärme Erding hat in der Sitzung am 7. April 2008 den Jahresabschluss für das Jahr 2007 nach Vorliegen des Ergebnisses der örtlichen Rechnungsprüfung und aufgrund nachfolgender Bestätigungsvermerke des Bayerischen Kommunalen Prüfungsverbandes endgültig festgestellt. Der Jahresgewinn wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Bestätigungsvermerk 2007:

"Die Buchführung und der Jahresabschluss für das Jahr 2007 entsprechen nach unserer pflichtgemäßen Prüfung den Rechtsvorschriften und der Verbandssatzung. Der Jahresabschluss vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage. Der Lagebericht steht im Einklang mit dem Jahresabschluss; vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Unternehmens und stellt die Chancen und Risiken der künftigen Entwicklung zutreffend dar. Die wirtschaftlichen Verhältnisse wurden geprüft; sie geben keinen Anlass zu Beanstandungen."

Bayerischer Kommunaler  
Prüfungsverband

#### **Bekanntmachung**

über die öffentliche Auslegung des Jahresabschlusses 2007 des Zweckverbandes für Geowärme Erding gem. § 10 der Verbandssatzung und § 25 Abs. 4 Eigenbetriebsverordnung (EBV).

Der Jahresabschluss für das Wirtschaftsjahr 2007 liegt in der Zeit vom 30. April 2008 bis 14. Mai 2008 in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes Geowärme, Landshuter Straße 1, 85435 Erding, Zimmer 219 während der allgemeinen Dienststunden und zwar

Montag bis Freitag	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag zusätzlich	14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

zur Einsicht öffentlich auf.

**Die Schulverbandsversammlung des Schulverbandes Finsing hat die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2008 in der Sitzung vom 28.03.2007 beschlossen. Die Haushaltssatzung ist bereits mit dem 01.01.2008 in Kraft getreten.**

**Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan liegen eine Woche lang öffentlich auf. Die Haushaltssatzung und der der Haushaltsplan liegen außerdem während des ganzen Jahres im Rathaus innerhalb der allgemeinen Geschäftsstunden zur Einsicht bereit. Dem Landratsamt Erding wurden die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan für das Rechnungsjahr 2008 vorgelegt. Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile.**

## **Haushaltssatzung des Schulverbandes Finsing Landkreis Erding für das Haushaltsjahr 2008**

Auf Grund des Art. 9 Abs. 7 und 9 Bay. Schulfinanzierungsgesetz sowie der Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt der Schulverband folgende Haushaltssatzung:

### **§ 1**

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2008 wird hiermit festgesetzt; er schließt im

<b>Verwaltungshaushalt</b>	in den Einnahmen und Ausgaben mit . . . . .	<u>986.900</u>	<b>€</b>
und im			
<b>Vermögenshaushalt</b>	in den Einnahmen und Ausgaben mit . . . . .	<u>87.000</u>	<b>€</b> ab.

### **§ 2**

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

### **§ 3**

**Verpflichtungsermächtigungen** im **Vermögenshaushalt** werden nicht festgesetzt.

### **§ 4**

#### **Verwaltungsumlage**

a) Umlegung nach der Schülerzahl:

Die Höhe des durch sonstige Einnahmen nicht gedeckten Bedarfs (Umlage-Soll) zur Finanzierung von Ausgaben im Verwaltungshaushalt wird festgesetzt auf: **887.800 €**

Dieser ungedeckte Bedarf wird nach der Zahl der Verbandsschüler auf die Mitglieder des Schulverbandes umgelegt.

Die Verbandsschule wurde bis zum 1. Oktober 2007 von insgesamt 415 Verbandsschülern (ohne Gastschüler) besucht.

Die Verbandsumlage beträgt somit je Verbandsschüler **2.139,28 €.**

b) Umlegung nach einer anderen Regelung (Art. 9 Abs. 7 Bay. Schulfinanzierungsgesetz) <sup>1)</sup>.

---

---

---

---

#### Investitionsumlage

Eine Investitionsumlage wird nicht festgelegt.

#### § 5

**Kassenkredite** zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan werden nicht beansprucht.

#### § 6

**Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2008 in Kraft.**

Neufinsing, den 22. April 2008,  
Ort, Datum

Siegel

gez. Krzizok  
Krzizok / Schulverbandsvorsitzender

## Hinweise

### **Wiederholter Vandalismus: Durchgang beim alten Landratsamt wird nachts geschlossen**

Zerschlagene Scheiben, beschmierte Wände, rausgerissene Schilder und Verunreinigungen: Immer wieder ist der Durchgang beim alten Landratsamt in Erding, der von der Langen Zeile in die Rossmayrgasse führt, Zielscheibe von Vandalen geworden.

Nun hat Landrat Martin Bayerstorfer die Konsequenzen gezogen – vom kommenden Montag, den 28. April 2008, an wird der Durchgang nachts wieder geschlossen. „Nachdem der Durchgang immer wieder massiv beschädigt wurde, sehe ich keine Alternative“, sagt Bayerstorfer.

Geöffnet ist der Durchgang künftig Montag bis Samstag von 6.30 Uhr bis 22 Uhr sowie sonntags und an Feiertagen von 8 Uhr bis 22 Uhr.

## Termine

### Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Gelben Säcke“ im Landkreis Erding für das erste Halbjahr 2008

Abfuhrgebiet	Bemerkung	Abfuhrtermine						
		14.01.	11.02.	10.03.	07.04.	05.05.	02.06.	30.06.
Berglern		14.01.	11.02.	10.03.	07.04.	05.05.	02.06.	30.06.
Bockhorn		03.01.	30.01.	27.02.	27.03.	23.04.	21.05.	18.06.
Buch am Buchrain		28.01.	25.02.	25.03.	21.04.	19.05.	16.06.	
Dorfen Stadt (Aussenbereich West)	Grenze B 15	21.01.	18.02.	15.03.	14.04.	13.05.	09.06.	
Dorfen Stadt * (Aussenbereich Ost)	Grenze B 15	22.01.	19.02.	17.03.	15.04.	14.05.	10.06.	
Dorfen Stadt – Ost **	Grenze B 15	23.01.	20.02.	18.03.	16.04.	15.05.	11.06.	
Dorfen Stadt - West	Grenze B 15	24.01.	21.02.	19.03.	17.04.	16.05.	12.06.	
Eitting		18.01.	15.02.	14.03.	11.04.	09.05.	06.06.	
Erding Stadt	Gleicher Tag wie Restabfalltonnen	28.01.	25.02.	25.03.	21.04.	19.05.	16.06.	
Erding Stadt	Gleicher Tag wie Restabfalltonnen	02.01.	29.01.	26.02.	26.03.	22.04.	20.05.	17.06.
Erding Stadt	Gleicher Tag wie Restabfalltonnen	03.01.	30.01.	27.02.	27.03.	23.04.	21.05.	18.06.
Erding Stadt	Gleicher Tag wie Restabfalltonnen	04.01.	31.01.	28.02.	28.03.	24.04.	23.05.	19.06.
Erding Stadt	Gleicher Tag wie Restabfalltonnen	05.01.	01.02.	29.02.	29.03.	25.04.	24.05.	20.06.
Erding Stadt	Nur dort Abholung, wo 1,1 m³ Behälter für Restabfall stehen	07.01.	04.02.	03.03.	31.03.	28.04.	26.05.	23.06.
Finsing		11.01.	08.02.	07.03.	04.04.	03.05.	30.05.	27.06.
Forstern		16.01.	13.02.	12.03.	09.04.	07.05.	04.06.	
Fraunberg		16.01.	13.02.	12.03.	09.04.	07.05.	04.06.	
Hohenpolding		02.01.	29.01.	26.02.	26.03.	22.04.	20.05.	17.06.
Inning am Holz		02.01.	29.01.	26.02.	26.03.	22.04.	20.05.	17.06.
Isen		15.01.	12.02.	11.03.	08.04.	06.05.	03.06.	
Kirchberg		17.01.	14.02.	13.03.	10.04.	08.05.	05.06.	
Langenpreising		14.01.	11.02.	10.03.	07.04.	05.05.	02.06.	30.06.
Lengdorf		25.01.	22.02.	20.03.	18.04.	17.05.	13.06.	

<b>Moosinning</b>		<b>09.01.</b>	<b>06.02.</b>	<b>05.03.</b>	<b>02.04.</b>	<b>30.04.</b>	<b>28.05.</b>	<b>25.06.</b>
<b>Neuching</b>		<b>10.01.</b>	<b>07.02.</b>	<b>06.03.</b>	<b>03.04.</b>	<b>02.05.</b>	<b>29.05.</b>	<b>26.06.</b>
<b>Oberding</b>		<b>08.01.</b>	<b>05.02.</b>	<b>04.03.</b>	<b>01.04.</b>	<b>29.04.</b>	<b>27.05.</b>	<b>24.06.</b>
<b>Ottenhofen</b>		<b>10.01.</b>	<b>07.02.</b>	<b>06.03.</b>	<b>03.04.</b>	<b>02.05.</b>	<b>29.05.</b>	<b>26.06.</b>
<b>Pastetten</b>		<b>05.01.</b>	<b>01.02.</b>	<b>29.02.</b>	<b>29.03.</b>	<b>25.04.</b>	<b>24.05.</b>	<b>20.06.</b>
<b>Sankt Wolfgang</b>		<b>14.01.</b>	<b>11.02.</b>	<b>10.03.</b>	<b>07.04.</b>	<b>05.05.</b>	<b>02.06.</b>	<b>30.06.</b>
<b>Steinkirchen</b>		<b>17.01.</b>	<b>14.02.</b>	<b>13.03.</b>	<b>10.04.</b>	<b>08.05.</b>	<b>05.06.</b>	
<b>Taufkirchen (Ort)</b>		<b>17.01.</b>	<b>14.02.</b>	<b>13.03.</b>	<b>10.04.</b>	<b>08.05.</b>	<b>05.06.</b>	
<b>Taufkirchen (Aussenbereich Ost)</b>	<b>Grenze B 15</b>	<b>18.01.</b>	<b>15.02.</b>	<b>14.03.</b>	<b>11.04.</b>	<b>09.05.</b>	<b>06.06.</b>	
<b>Taufkirchen (Aussenbereich West)</b>	<b>Grenze B 15</b>	<b>21.01.</b>	<b>18.02.</b>	<b>15.03.</b>	<b>14.04.</b>	<b>13.05.</b>	<b>09.06.</b>	
<b>Walpertskirchen</b>		<b>28.01.</b>	<b>25.02.</b>	<b>25.03.</b>	<b>21.04.</b>	<b>19.05.</b>	<b>16.06.</b>	
<b>Wartenberg</b>		<b>15.01.</b>	<b>12.02.</b>	<b>11.03.</b>	<b>08.04.</b>	<b>06.05.</b>	<b>03.06.</b>	
<b>Wörth</b>		<b>04.01.</b>	<b>31.01.</b>	<b>28.02.</b>	<b>28.03.</b>	<b>24.04.</b>	<b>23.05.</b>	<b>19.06.</b>

- \* Die Bereitstellung der Gelben Säcke ist für den gesamten Aussenbereich Dorfen-Ost an diesem Termin (Tiefenbach, Eibach, Hausmehring, usw.).
- \*\* An diesem Termin erfolgt auch noch die Abholung der Gelben Säcke für den Aussenbereich Dorfen-Ost, die am Vortag nicht „geschafft“ wurde.



<http://www.kms-erding.de/>



<http://www.vhs-erding.de/>



## Feiertagsregelung Rest- und Biomüllabfuhr

aufgrund der Feiertage im Jahr 2008 wird die Rest- und Biomüllabfuhr wie folgt geändert:

### **MAIFEIERTAG / CHRISTI HIMMELFAHRT**

Montag, 28.04.2008 bis Mittwoch, 30.04.2008 bleiben unverändert.

#### Die übliche Leerung vom:

Donnerstag 01.05.2008  
Freitag 02.05.2008

#### erfolgt erst am:

Freitag 02.05.2008  
Samstag 03.05.2008

### **PFINGSTEN**

#### Die übliche Leerung vom:

Montag 12.05.2008  
Dienstag 13.05.2008  
Mittwoch 14.05.2008  
Donnerstag 15.05.2008  
Freitag 16.05.2008

#### erfolgt erst am:

Dienstag 13.05.2008  
Mittwoch 14.05.2008  
Donnerstag 15.05.2008  
Freitag 16.05.2008  
Samstag 17.05.2008

### **FRONLEICHNAM**

Montag, 19.05.2008 bis einschl. Mittwoch, 21.05.2008 bleiben unverändert.

#### Die übliche Leerung vom:

Donnerstag 22.05.2008  
Freitag 23.05.2008

#### erfolgt erst am:

Freitag 23.05.2008  
Samstag 24.05.2008

### **AUSNAHMEN:**

Im **Gemeindebereich Fraunberg** wird bei der Biomüllabfuhr die normale Feiertagsregelung praktiziert. Eine Ausnahme stellen bei der Restmüllabfuhr die Wochen mit einer Feiertagsverschiebung dar. Hier werden die Gemeindeteile Grucking, Reichenkirchen, Harham, Lohkirchen und Tittenkofen immer freitags entleert. Im Ort Fraunberg und Riding müssen die Tonnen auch bereits am Freitag bereitgestellt werden, die Abholung erfolgt hier jedoch evtl. erst am Samstag. Alle nicht aufgeführten Ortschaften (Gde. Thalheim, Helling, u.s.w. ) werden definitiv immer samstags entleert.

Im **Gemeindebereich Walpertskirchen** erfolgt die Leerung grundsätzlich am Freitag. Die normale Feiertagsregelung wird hier nicht praktiziert, der Freitag bleibt als Abfuhrtag.

Eine Ausnahme stellen Freitag der, 21.03.2008, Freitag der 15.08.2008 und Freitag der 03.10.2008 dar, die übliche Leerung findet hier bereits an den Donnerstagen, 20.03.2008, 14.08.2008, 02.10.2008 bzw. am Samstag den 27.12.2008 statt.

## **Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Gesundheitsamt Erding**

Seit Jahren finden in regelmäßigen Abständen im Gesundheitsamt Erding pädoaudiologische Sprechstunden statt. Die Beratung wird von einer Hörgeschädigtenpädagogin von der Pädagogisch- Audiologischen Beratungsstelle in München durchgeführt.

Dabei geht es in erster Linie um Abklärung von Hör- und Sprachauffälligkeiten, die zu Lernproblemen führen können.

Ziel der Beratung ist einmal, zu prüfen und näher abzuklären, ob Behandlungsmaßnahmen, also eine Überweisung an den HNO-Arzt zur Einleitung einer Therapie notwendig sind.

Zum anderen ist sie aber auch eine gezielte heil- und sonderpädagogische Beratung, insbesondere zu Fragen der schulischen Eingliederung. Die Früherfassung des hörgestörten Kindes ist das entscheidende diagnostische und therapeutische Prinzip der Beratung.

Leichte Hörstörungen werden nicht selten erst im Kindergartenalter erkannt.

Wenn ein Kind allerdings nicht richtig hört, lernt es auch nicht richtig sprechen; die geistige und soziale Entwicklung ist dadurch ebenfalls eingeschränkt. Daher unsere Bitte, „achten Sie auf hör- und sprachauffällige Kinder“. Machen Sie gegebenenfalls die Eltern auf unsere Sprechtage zur Abklärung des Problems aufmerksam.

An folgenden Tagen gibt es für das Schuljahr 2007/2008 die Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Gesundheitsamt Erding:

Mittwoch, den       28.05.2008  
                          11.06.2008  
                          09.07.2008

Weitere Informationen gibt es bei der pädagogisch-audiologischen Beratungsstelle München, Telefon 089/741 322 38 oder beim Gesundheitsamt Erding, Telefon 08122/58-1430.

## Rat und Hilfe

Informationen über das Jugendamt und die Erziehungsberatungsstelle des Landkreises Erding gibt es auch im Internet:

<http://www.jugendamt-erding.de>  
<http://www.erziehungsberatung-erding.de>

Ihre Ansprechpartnerin in allen Gleichstellungsfragen  
für Frauen und Männer in Familie, Beruf und Gesellschaft:

Marietta Wolf  
Landratsamt Erding

Tel. 08122 / 58-1429, E-Mail: [gleichstellung@lra-ed.de](mailto:gleichstellung@lra-ed.de)

### Staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen

<http://www.schwanger-in-erding.de>

E-Mail: [schwanger@lra-ed.de](mailto:schwanger@lra-ed.de)

- Beratung in allen die Schwangerschaft betreffenden psychosozialen Fragen
- Schwangerschaftskonfliktberatung nach StGB § 219

Landratsamt Erding  
Abt. 5 – Gesundheitsamt

Bajuwarenstr. 3  
85435 Erding  
Tel. 08122/58-1430

Termine nach Vereinbarung

Rat und Hilfe für Frauen in Not

Tel. 08081/1738

Die Mitarbeiterinnen des Frauenhauses  
sind rund um die Uhr erreichbar.  
Anrufe werden streng vertraulich behandelt.

# Bauernmarkt



**Aus dem Umland - frisch auf den Tisch!**

**ganzjährig**  
**jeden Freitag von 12.00 bis 16.00 Uhr**  
**direkt an der B15**



**Freitags, außer Feiertage, von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr,  
März bis Dezember,  
am Dorfplatz in Moosen.**



**Bauernhausmuseum**  
des Landkreises Erding  
Taufkirchener Straße 24  
85435 Erding

Ganzjährig  
jeden Freitag Bauernmarkt von 14 – 18 Uhr

Martin Bayerstorfer, Landrat